

# Z Á M E N N Á Z M L U V A č. 390/2018

uzatvorená podľa § 611 Občianskeho zákonníka a nasl. medzi týmito zmluvnými stranami:

## Článok I. Zmluvné strany

**ZAMIEŇAJÚCI 1/:** Obchodné meno: MBB a.s.  
Sídlo: ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica  
Konajúca prostredníctvom: Ing. Dušan Argaláš, predseda predstavenstva  
JUDr. Juraj Džmura, člen predstavenstva  
IČO: 36 039 225  
DIČ: 2020093504  
IČ DPH: SK 2020093504  
Bankové spojenie: SLSP, a.s., Bratislava  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK23 0900 0000 0050 5316 7544  
spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/S  
(ďalej aj ako „Zamieňajúci 1/“)

a

**ZAMIEŇAJÚCI 2/:** Meno a priezvisko: Jozef Koporec  
Rodený:  
Dátum narodenia:  
Rodné číslo:  
Trvale bytom:  
(ďalej aj ako „Zamieňajúci 2/“)

(ďalej Zamieňajúci 1/ a Zamieňajúci 2/ spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

## Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Zamieňajúci 1/ je výlučným vlastníkom, ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy, nasledujúcej nehnuteľnosti - pozemku:

- parcely registra „C“ KN č. 1218/5 o výmere 2556 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda,

Nehnutel'nosť uvedená v ods. 1. tohto článku je zapísaná v operáte katastra nehnuteľností pre obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica vedenom Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor, k. ú. Šalková, na liste vlastníctva č. 1430.

Geometrickým plánom č. 46277072-02/18 na oddelenie pozemku C-KN p. č. 1207/29, 1218/12, 1228/142-145, vyhotoviteľa Igor Mozola, s.r.o., Horné Pršany 26, 974 05 Horné Pršany, IČO: 46 277 072, vyhotoveným dňa 23.03.2018 Igorom Mozolom, autorizačne overeným dňa 23.03.2018 Ing. Jaroslavom Vajdom a úradne overeným dňa 10.04.2018 Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálnym odborom, pod číslom 290/2018 (ďalej len ako „Geometrický plán“) bola z parcely registra „C“ KN č. 1218/5 o výmere 2556 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda, oddelená nová parcela „C“ KN č. 1218/12 o výmere 58 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda. Geometrický plán tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

2. Zamieňajúci 2/ je podielovým spoluvlastníkom, ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy, nasledujúcich nehnuteľností - pozemkov:
  - a) parcely registra „C“ KN č. 1236/51 o výmere 40 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda, vo výške spoluvlastníckeho podielu 1/6 k celku,
  - b) parcely registra „C“ KN č. 1205/72 o výmere 161 m<sup>2</sup>, druh pozemku: vodné plochy, vo výške spoluvlastníckeho podielu 1/6 k celku,
  - c) parcely registra „C“ KN č. 1206/82 o výmere 143 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorcia, vo výške spoluvlastníckeho podielu 1/6 k celku.

Nehuteľnosť uvedená v ods. 2. tohto článku písm. a) je zapísaná v operáte katastra nehnuteľností pre obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica vedenom Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor, k. ú. Šalková, na liste vlastníctva č. 1618.

Nehuteľnosti uvedené v ods. 2. tohto článku písm. b) a c) sú zapísané v operáte katastra nehnuteľností pre obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica vedenom Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor, k. ú. Šalková, na liste vlastníctva č. 1619.

### **Článok III. Predmet zmluvy**

1. Zamieňajúci 1/ touto Zmluvou odovzdáva Zamieňajúcemu 2/ a Zamieňajúci 2/ nadobúda od Zamieňajúceho 1/ do svojho výlučného vlastníctva nehnuteľnosť, Geometrickým plánom novovytvorenú parcelu, uvedenú v Článku II. bod. 1. tejto Zmluvy.
2. Zamieňajúci 2/ touto Zmluvou odovzdáva Zamieňajúcemu 1/ a Zamieňajúci 1/ nadobúda od Zamieňajúceho 2/ do svojho výlučného vlastníctva spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam uvedeným v Článku II. bod. 2. písm. a), b) a c) tejto Zmluvy.

### **Článok IV. Ohodnotenie predmetu zámeny**

1. Cena za nehnuteľnosť uvedenú v Článku II. bod. 1. tejto Zmluvy je stanovená dohodou Zmluvných strán vo výške **1 059,08 Eur** bez DPH.
2. Cena spoluvlastníckych podielov k nehnuteľnostiam uvedeným v Článku II. bod. 2. písm. a), b) a c) tejto Zmluvy je stanovená v súlade so Znaleckým posudkom číslo 20/2017, vypracovaným Ing. arch. Pavlom Bugárom, Sládkovičova 74, 974 05 Banská Bystrica, znalcom zapísaným v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky pre odbor: Staveníctvo a odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností. Evidenčné číslo znalca: 90348, v celkovej výške **266,59 Eur**, a to za:
  - za spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1/6 k parcele registra „C“ KN č. 1236/51 o výmere 40 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda, cena **31.- Eur**,
  - za spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1/6 k parcele registra „C“ KN č. 1205/72 o výmere 161 m<sup>2</sup>, druh pozemku: vodné plochy, cena **124,77 Eur**,
  - za spoluvlastnícky podiel vo veľkosti 1/6 k parcele registra „C“ KN č. 1206/82 o výmere 143 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorcia, **110,82 Eur**.
3. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že nehnuteľnosti uvedené v Článku II. bod 1. a 2. tejto Zmluvy sa zamieňajú **bez finančného vyrovnania** za rozdiel v hodnote zamieňaných nehnuteľností.

### **Článok V. Osobitné ustanovenia**

1. Zamieňajúci 1/ vyhlasuje, že nehnuteľnosť uvedená v Článku II. bod. 1. tejto Zmluvy nemá ku dňu podpisu tejto Zmluvy oboma Zmluvnými stranami žiadne právne vady, nie je zaťažená žiadnymi inými záložnými právami, vecnými bremenami, predkúpnými právami alebo inými ťarchami alebo právami tretích osôb vecno

– právneho alebo aj záväzkovo – právneho charakteru, ktoré by boli objektívne spôsobilé byť na ujmu Zamieňajúceho 2/, okrem:

záložného práva viaznúceho na nehnuteľnosti uvedenej v Článku II. bod. 1., zriadeného na základe Zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľnosti – č. zmluvy V 1080/2014 zo dňa 24.03.2014, v prospech záložného veriteľa – Slovenská sporiteľňa, a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653, pričom Zamieňajúci 1/ zabezpečí výmaz predmetného záložného práva.

2. Zamieňajúci 2/ vyhlasuje, že spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam uvedeným v Článku II. bod. 2. tejto Zmluvy nemajú ku dňu podpisu tejto Zmluvy oboma Zmluvnými stranami žiadne právne vady, nie sú zaťažené žiadnymi inými záložnými právami, vecnými bremenami, predkúpňými právami alebo inými ťarchami alebo právami tretích osôb vecno – právneho alebo aj záväzkovo – právneho charakteru, ktoré by boli objektívne spôsobilé byť na ujmu Zamieňajúceho 1/.
3. Zamieňajúci 1/ prehlasuje, že pred podpísaním tejto Zmluvy sa oboznámil so stavom prevádzaných spoluvlastníckych podielov k nehnuteľnostiam uvedených v Článku II. ods. 2. tejto Zmluvy, stav týchto nehnuteľností mu je známy a tieto spoluvlastnícke podiely k nehnuteľnostiam v takom stave nadobúda do výlučného vlastníctva.  
Zamieňajúci 2/ prehlasuje, že pred podpísaním tejto Zmluvy sa oboznámil so stavom prevádzanej nehnuteľnosti uvedenej v Článku II. ods. 1. tejto Zmluvy, stav tejto nehnuteľnosti mu je známy a túto nehnuteľnosť v takom stave nadobúda do výlučného vlastníctva.
4. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že správne poplatky spojené s prevodom vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam uvedeným v Článku II. bod. 1. a 2. pre účely katastrálneho konania na Okresnom úrade Banská Bystrica, katastrálny odbor a náklady za úradné osvedčenie podpisov týchto Zmlúv znáša Zamieňajúci 1/.
5. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva na Okresný úrad Banská Bystrica, katastrálny odbor doručí Zamieňajúci 1/, a to najbližší pracovný deň nasledujúci po podaní Vzdaní sa časti záložného práva a žiadosti o výmaz časti záložného práva záložným veriteľom: Slovenská sporiteľňa, a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653 na Okresný úrad Banská Bystrica, katastrálny odbor.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť v súvislosti s katastrálnym konaním na Okresnom úrade Banská Bystrica, katastrálny odbor, ktorého predmetom bude prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam uvedeným v Článku II. bod. 1. a 2. tejto Zmluvy.

## **Článok VI. Nadobudnutie vlastníctva**

1. Zmluvné strany nadobudnú vlastnícke právo k zamieňaným nehnuteľnostiam uvedeným v čl. III. ods. 1. a 2. tejto Zmluvy v súlade s § 31 zákona NR SR č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) na základe rozhodnutia Okresného úradu Banská Bystrica, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva k predmetu tejto Zmluvy, pričom v súlade s § 28 ods. 2 a 3 tohto zákona právne účinky tohto vkladu vzniknú dňom vydania tohto rozhodnutia, t.j. týmto dňom sa Zamieňajúci 1/ a Zamieňajúci 2/ stávajú vlastníkami nehnuteľností. Toto rozhodnutie nadobúda právoplatnosť dňom jeho vydania a proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať odvolanie, návrh na obnovu konania a ani ho nemožno preskúmať mimo odvolacieho konania. V zmysle § 247 a nasl. Občianskeho súdneho poriadku je toto rozhodnutie preskúmateľné súdom. Rovnopis tohto rozhodnutia Okresný úrad Banská Bystrica, katastrálny odbor zašle všetkým účastníkom tohto konania do 15 dní odo dňa vydania tohto rozhodnutia.
2. Zamieňajúci 1/ a Zamieňajúci 2/ nadobudnú prevádzané nehnuteľnosti uvedené v čl. III. ods. 1. a 2. tejto Zmluvy do výlučného vlastníctva.
3. Účastníci tejto Zmluvy žiadajú, aby bol do operátu katastra nehnuteľností zapísaný vklad vlastníckeho práva k predmetu tejto Zmluvy nasledovne:

MBB a.s., ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 039 225 je podielovým spoluvlastníkom nasledujúcich nehnuteľností - pozemkov:

- a) parcely registra „C” KN č. 1236/51 o výmere 40 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda, vo výške spoluvlastníckeho podielu 1/6 k celku,
- b) parcely registra „C” KN č. 1205/72 o výmere 161 m<sup>2</sup>, druh pozemku: vodné plochy, vo výške spoluvlastníckeho podielu 1/6 k celku,
- c) parcely registra „C” KN č. 1206/82 o výmere 143 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, vo výške spoluvlastníckeho podielu 1/6 k celku.

Nehnutelnosť uvedená v predchádzajúcom odseku tohto článku písm. a) je zapísaná v operáte katastra nehnuteľností pre obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica vedenom Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor, k. ú. Šalková, na liste vlastníctva č. 1618.

Nehnutelnosti uvedené v predchádzajúcom odseku tohto článku písm. b) a c) sú zapísané v operáte katastra nehnuteľností pre obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica vedenom Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor, k. ú. Šalková, na liste vlastníctva č. 1619.

Jozef Koporec, rod. Koporec, nar. 20.03.1957, rodné číslo: 570320/7521, trvale bytom Magurská 6146/67, 974 11 Banská Bystrica je výlučným vlastníkom nasledujúcej nehnuteľnosti - pozemku:

- parcely registra „C” KN č. 1218/12 o výmere 58 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda,

Nehnutelnosť uvedená v predchádzajúcom odseku tohto článku je novovytvorená na základe Geometrického plánu, k. ú. Šalková.

## **Článok VII. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých Zamieňajúci 1/ obdrží túto Zmluvu v dvoch rovnopisoch, Zamieňajúci 2/ v jednom rovnopise a Okresný úrad Banská Bystrica, katastrálny odbor obdrží túto Zmluvu v dvoch rovnopisoch. Každý rovnopis má platnosť originálu.
2. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že túto Zmluvu možno meniť a dopĺňať len vzájomnou dohodou Zmluvných strán formou písomného očíslovaného dodatku k tejto Zmluve.
3. Táto Zmluva je v súlade s § 5a) zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou Zmluvou. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania tejto Zmluvy poslednou Zmluvnou stranou tejto Zmluvy a účinnosť nadobúda v súlade s § 47a ods. 1. Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke Predávajúceho [www.mbb.sk](http://www.mbb.sk).
4. Osobné údaje spracúva Zamieňajúci 1/ (prevádzkovateľ) v súlade so zákonom NR SR č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov v informačnom systéme osobných údajov s názvom „IS predaj hnutel'nych a nehnuteľných vecí” registrovaným Úradom na ochranu osobných údajov SR pod registračným číslom 201402192.
5. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou sa spravujú ustanoveniami zákona NR SR č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení a ďalšími všeobecne záväznými predpismi platnými na území SR.
6. Ak by niektoré ustanovenia tejto Zmluvy alebo jej budúce ustanovenia boli úplne alebo čiastočne právne neplatné, alebo by stratili platnosť neskôr, nebude tým platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy dotknutá.
7. Zmluvné strany deklarujú vôľu urovnať prípadné spory vyplývajúce z tejto Zmluvy prednostne formou vzájomných rokovaní. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto Zmluvy, alebo súvisiace s touto Zmluvou, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy budú riešiť príslušnými všeobecnými súdmi SR.
8. Zmluvné strany berú na vedomie, že sú obsahom tejto Zmluvy viazaní odo dňa jej podpísania až do dňa vydania Rozhodnutia o vklade vlastníckeho práva k Predmetu tejto zmluvy vydaným Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony a že ich zmluvná vôľnosť nie je ničím obmedzená, túto Zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, táto Zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne

nevýhodných podmienok, bez nátlaku, túto Zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu túto Zmluvu podpisujú.

V Banskej Bystrici, dňa 25.07.2018

V Banskej Bystrici, dňa 25.07.2018

Zamieňajúci 1/:

Zamieňajúci 2/:

.....

**MBB a.s.**

**Ing. Dušan Argaláš, predseda predstavenstva**

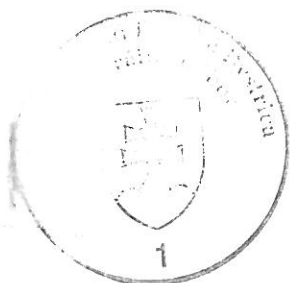
.....

**Jozef Koporec**

.....

**MBB a.s.**

**JUDr. Juraj Džmura, člen predstavenstva**



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti.

Vyhoviteľ <b>Igor Mozola, s.r.o.</b> Horné Pršany 26 974 05 Horné Pršany IČO : 46277072 email: igmozola@gmail.com	Kraj <b>Banskobystrický</b>	Okres <b>Banská Bystrica</b>	Obec <b>Banská Bystrica</b>		
	Kat. územie <b>Šalková</b>	Číslo plánu <b>46277072-02/18</b>	Mapový list č. <b>Banská Bystrica 5-4/12; 5-4/13; 5-4/14</b>		
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na oddelenie pozemku C-KN p.č. 1207/29; 1218/12; 1228/142-145;					
Vyhotoval		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: <b>Ing. Lenka Číliková</b>	
Dňa: <b>23.3.2018</b>	Meno: <b>Igor Mozola</b>	Dňa: <b>23.3.2018</b>	Meno: <b>Ing. Jaroslav Vajda</b>	Dňa: <b>10. APR. 2018</b>	Číslo: <b>1901/2018</b>
Nové hranice boli v prírode označené <b>drev.kolíkmi</b>		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <b>664</b>					
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii					

## Výkaz výmer

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, ( sídlo )
Pk.vl.	Parcely		ha	m2								ha	m2		
	LV	PK									KN				
<b>Stav právny je totožný s registrom C KN</b>															
1484		1207/1	6085	orná pôda							1207/1	5947	orná pôda 1	doterajší	
											1207/29	138	orná pôda 1	IT Logistic s.r.o., M. R. Štefánika 7 Žilina	
1430		1218/5	2556	orná pôda							1218/5	2498	orná pôda 1	doterajší	
											1218/12	58	orná pôda 1	MEB a.s., ČSA 26 Banská Bystrica	
1484		1228/5	8020	orná pôda							1228/5	7894	orná pôda 1	doterajší	
											1228/142	126	orná pôda 1	IT Logistic s.r.o., M. R. Štefánika 7 Žilina	
1477		1228/53	3173	orná pôda							1228/53	3112	orná pôda 1	doterajší	
											1228/143	61	orná pôda 1	Turan Viliam r. Turan Železničiarstva 1202/13 Nitra	
1484		1228/99	60	ostatná plocha							1228/99	37	ostatná plocha 37	doterajší	
											1228/144	23	ostatná plocha 37	IT Logistic s.r.o., M. R. Štefánika 7 Žilina	
1484		1228/100	1107	ostatná plocha							1228/100	1103	ostatná plocha 37	doterajší	
											1228/145	4	ostatná plocha 37	IT Logistic s.r.o., M. R. Štefánika 7 Žilina	
Spolu :			2	1001								2	1001		
Legenda:															
Kód spôsobu využívania			1	- Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu											
			37	- Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím, alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok											